

Instruccions per a l'acreditació de competències en valencià dels alumnes de la Universitat d'Alacant

(Acord del Consell de Govern de 25 de febrer de 2010)

D'acord amb l'art. 16.3 de la *Normativa de la UA per a la Implantació de Títols de Grau*, l'estudiant ha d'obtenir unes determinades competències en comunicació oral i escrita.

La Universitat d'Alacant, a més, recomana a tots els universitaris, i específicament als estudiants del Màster de formació del professorat, que quan acaben els estudis universitaris estiguen en possessió, com a mínim, del nivell C1 de valencià. Això els permetrà l'accés més fàcil al treball i, de manera especial, a la funció pública. Els estudiants de Mestre d'Infantil i Mestre de Primària, d'acord amb les ordres que regulen aquests estudis, han d'acreditar preceptivament el nivell C1 de valencià.

La Universitat d'Alacant habilitarà el procediment perquè el nivell acreditat conste en l'expedient de l'alumne i procurarà que els certificats de valencià de la Universitat tinguen validesa en l'administració valenciana i en la resta de territoris de la Xarxa Vives.

Les competències en valencià, a més d'acreditar-se presentant a la secretaria del centre qualsevol dels títols, diplomes i certificats relacionats en la taula adjunta (Annex I), es reconeixeran també si l'estudiant:

- a. Ha cursat i aprovat un determinat nombre d'assignatures de valencià d'acord amb la taula adjunta (Annex II).
- b. Ha cursat i aprovat un mínim de 24 crèdits d'assignatures impartides en valencià (exceptuades les de l'Annex II) i ha superat la prova de nivell oral i escrita: el nivell assolit.
- c. Ha cursat i aprovat un curs de valencià de la Universitat d'Alacant: el nivell aprovat.
- d. Ha superat la prova oral i escrita d'acreditació organitzada per la Universitat d'Alacant: el nivell assolit.

Tant els cursos com les proves orals i escrites a què es refereixen aquestes instruccions han de tenir l'aval acadèmic de l'Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana o del Departament de Filologia Catalana de la Universitat d'Alacant.

El nivell de valencià més alt acreditat abans de presentar el treball final de grau o d'acabar els estudis de màster es farà constar en l'expedient de l'alumne.

ANNEX I: Certificats de valencià

Organisme emissor	Denominació del certificat
Universitats públiques valencianes	A2 o Oral B1 o Elemental B2 C1 o Mitjà C2 o Superior
Junta Qualificadora de Coneixements de València	A2 o Oral B1 o Elemental C1 o Mitjà C2 o Superior
Escola Oficial d'Idiomes ¹	A2 B1 B2 C1 C2
Altres universitats i altres administracions de l'àmbit de la Xarxa Vives	A Oral o A2 A Elemental o B1 B intermedi o B2 C Suficiència o C1 D Superior o C2

En altres certificats caldrà atènyer-se a la Taula d'equivalències dels certificats de valencià de la Universitat d'Alacant aprovada pel Consell de Govern.

¹ Reial Decret 1629/2006, de 29 de desembre, pel qual es fixen els aspectes bàsics del currículum dels ensenyaments d'idiomes de règim especial regulats per la Llei Orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'Educació.

ANNEX II

Acreditació de coneixements de valencià als alumnes que han cursat assignatures de llengua catalana.

1. *Filologia Catalana*

Es reconeixerà el nivell **C2** als graduats en Filologia Catalana.

2. *Estudis Anglesos, Estudis Francesos i Estudis Àrabs i Islàmics*

2.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:

- 2.1.1. Taller d'Expressió Oral i Escrita
- 2.1.2. Pràctica de la Normativa Catalana

2.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:

- 2.2.1. Taller d'Expressió Oral i Escrita
- 2.2.2. Pràctica de la Normativa Catalana
- 2.2.3. Itinerari tancat d'optatives de Filologia Catalana [*Mínor de Filologia Catalana*]

3. *Espanyol: Llengua i Literatura*

3.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:

- 3.1.1. Taller d'Expressió Oral i Escrita
- 3.1.2. Introducció a la Literatura Catalana Medieval
- 3.1.3. Literatura Catalana Actual

3.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:

- 3.2.1. Taller d'Expressió Oral i Escrita
- 3.2.2. Itinerari tancat d'optatives de Filologia Catalana [*Mínor de Filologia Catalana*]

4. *Humanitats*

4.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:

- 4.1.1. Taller d'Expressió Oral i Escrita
- 4.1.2. Pràctica de la Normativa Catalana

4.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:

- 4.2.1. Taller d'Expressió Oral i Escrita
- 4.2.2. Pràctica de la Normativa Catalana
- 4.2.3. Català: textos i contextos
- 4.2.4. Català: Llengua, Cultura i Comunicació

5. *Traducció i Interpretació*

5.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:

- 5.1.1. Llengua Catalana per a la Traducció I
- 5.1.2. Llengua Catalana per a la Traducció II

- 5.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:
- 5.2.1. Llengua Catalana per a la Traducció I
 - 5.2.2. Llengua Catalana per a la Traducció II

i una de les següents:

- 5.2.3. Traducció General Espanyol-Català
 - 5.2.4. Català Oral
- 5.3. Es reconeixerà el nivell **C2** si cursen les assignatures:
- 5.3.1. Llengua Catalana per a la Traducció I
 - 5.3.2. Llengua Catalana per a la Traducció II
 - 5.3.3. Traducció General Espanyol-Català / Català Oral
 - 5.3.4. Traducció de Textos Especialitzats Espanyol-Català
 - 5.3.5. Traducció Literària Espanyol-Català
 - 5.3.6. Traducció General Directa B-A (I)
 - 5.3.7. Traducció General Directa B-A (II)
 - 5.3.8. Traducció General Inversa A-B

6. Grau en Ciències de l'Activitat Física i de l'Esport

- 6.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:
- 6.1.1. Llengua Catalana per a les Ciències de l'Activitat Física i l'Esport
 - 6.1.2. Llengua Catalana Professionalitzant I
- 6.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:
- 6.2.1. Llengua Catalana per a les Ciències de l'Activitat Física i l'Esport
 - 6.2.2. Llengua Catalana Professionalitzant I
 - 6.2.3. Llengua Catalana Professionalitzant II

7. Mestre d'Educació Infantil

L'alumnat graduat en Mestre d'Educació Infantil acredita, d'acord amb l'ordre ECI/3854/2007 del MEC, un nivell C1 de llengua catalana.

8. Mestre d'Educació Primària

L'alumnat graduat en Mestre d'Educació Primària acredita, d'acord amb l'ordre ECI/3854/2007 del MEC, un nivell C1 de llengua catalana.

9. Publicitat i Relacions Públiques

- 9.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:
- 9.1.1. Llengua Catalana Professionalitzant I
 - 9.1.2. Elaboració de Textos Publicitaris (en català)
- 9.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:
- 9.2.1. Llengua Catalana Professionalitzant I
 - 9.2.2. Elaboració de Textos Publicitaris (en català)
 - 9.2.3. Llengua Catalana Professionalitzant II

10. Qualsevol altra titulació

- 10.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:
 - 10.1.1. Llengua Catalana Professionalitzant I
 - 10.1.2. Llengua Catalana i Comunicació Científica
- 10.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:
 - 10.2.1. Llengua Catalana Professionalitzant I
 - 10.2.2. Llengua Catalana i Comunicació Científica
 - 10.2.3. Llengua Catalana Professionalitzant II

Reconeixements addicionals, referits a l'alumnat que cursa estudis en diplomatures i llicenciatures en plans de l'any 2000

1. Filologia Catalana (pla 2000)

Es reconeixerà el nivell **C2** als llicenciats en Filologia Catalana

2. Filologia Anglesa, Filologia Francesa, Filologia Àrab i Filologia Hispànica (pla 2000)

2.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:

2.1.1. Llengua catalana

2.1.2. Llengua catalana I

2.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:

2.2.1. Llengua catalana

2.2.2. Llengua catalana I

2.2.3. Llengua catalana II

2.3. Es reconeixerà el nivell **C2** si cursen la Menció en Filologia Catalana

3. Traducció i Interpretació (pla 2000)

3.1. Es reconeixerà el nivell **B2** si cursen les assignatures:

3.1.1. Llengua Catalana I

3.1.2. Llengua Catalana II

3.2. Es reconeixerà el nivell **C1** si cursen les assignatures:

3.2.1. Llengua Catalana I

3.2.2. Llengua Catalana II

i una de les següents:

3.2.3. Traducció General Espanyol-Català

3.2.4. Traducció Específica Espanyol-Català

3.2.5. Anàlisi i Redacció de Textos Català

3.2.6. Català Oral per a la Interpretació

3.3. Es reconeixerà el nivell **C2** si cursen les assignatures:

3.3.1. Llengua Catalana I

3.3.2. Llengua Catalana II

3.3.3. Anàlisi i Redacció de Textos Català

3.3.4. Traducció General Espanyol-Català

3.3.5. Traducció Específica Espanyol-Català

3.3.6. Català Oral per a la Interpretació

3.3.7. Variació Lingüística i Traducció Catalana

4. ***Diplomatures de Mestre. Especialitats en Educació Infantil, Educació Musical, Educació Física, Llengua Estrangera i Primària (pla 2000)***

Es reconeixerà el nivell C1 a l'alumnat diplomad en Mestre (d'Educació Infantil, Educació Musical, Educació Física, Llengua Estrangera o Primària) que haja cursat l'itinerari per a la revalidació de la Capacitació Docent en Valencià, amb un mínim de 30 crèdits.